

# いずみ会議所だより

発行所/和泉商工会議所  
〒594-1444 和泉市テクノステージ三丁目1-10  
TEL: 0725-53-0330 FAX: 53-4747  
ホームページ: <http://www.izumicci.jp>  
Eメール: [info@izumicci.jp](mailto:info@izumicci.jp)

## 第64回常議員会・第43回通常議員総会を開催!!

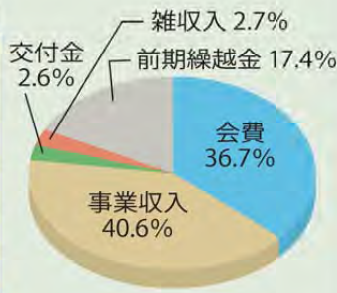
**日時** 平成27年6月19日(金) 午後4時より **場所** スターゲイトホテル関空エアポート



### 平成26年度 一般会計収支決算の概要

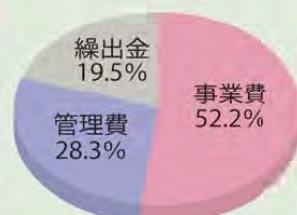
収入の部 単位:千円

会費	75,158	36.7%
事業収入	83,293	40.6%
委託金	5,280	2.6%
雑収入	5,445	2.7%
前期繰越金	35,801	17.4%
合計	204,977	



支出の部 単位:千円

事業費	91,740	52.2%
管理費	49,720	28.3%
繰出金	34,326	19.5%
合計	175,786	
当期剰余金	29,191	



#### 【2面に総括的事業概要を掲載】

また、懇親会では辻宏康和泉市長をはじめ府議会議員・和泉市幹部をお迎えし、役員・議員との意見交換を行いました。

総会終了後には泉大津税務署より「マイナンバー制度について」説明があり、引き続き『当面の内外政治経済情勢と市場の展望』くアベノミクス3年目の本気度』をテーマに、SMB C日興証券 司 淳 氏の基調講演を開催。

平成26年度の商工会議所活動を締めくくる「通常議員総会」を、当所役員・議員出席のもと開催。提出議案については、全て満場一致で承認されました。第3号議案の定款の一部変更については、「反社会的勢力の排除」への取組みとして定款へ追記、「反社会的勢力と判明した時点」で、会員資格が喪失する条文を定款に盛り込んだ。

#### 議案

- ① 平成26年度事業報告書承認の件
- ② 平成26年度収支決算書及び貸借対照表、財産目録承認の件、並びに会計監査報告
- ③ 定款の一部変更の件

### 【役員・議員のご就任及び職務執行者を変更された方々のご紹介】

議員の職務を行う者の変更がありましたのでお知らせします。(順不同)

- 3号議員・常議員 近畿電機株式会社 代表取締役社長 高田 宏康 様
- 2号議員 S M B C 日興証券株式会社 支店長 竹井 清司 様
- 1号議員 株式会社ジェイコムウエスト堺局 局長 石原 哲也 様
- 1号議員 株式会社紀陽銀行和泉寺田支店 支店長 中越 典秀 様
- 1号議員 有限会社やさい工場 会長 西田 清 様



#### 今月号の 主な内容

P1… 第64回常議員会・第43回通常議員総会を開催  
P2… 平成26年度和泉商工会議所総括的概要 他  
P3・P4・P5… 「ベトナム経済視察」報告

P6… 青年部だより/女性会だより/和泉市商店連合会総会  
P7… 新会員のご紹介コーナー 他  
P8… 簿記検定合格発表/設備投資を支援します 他

平成26年度の我が国の経済は、安倍政権によって放たれたアベノミクス「三本の矢」によって長く続いていたデフレ経済からの脱却に向けて着実に前進しています。昨年4月の消費税率の引き上げは、消費の冷え込みや、駆け込み需要の反動が懸念されましたが、個人消費の減少が徐々に和らぎ、経済投資の下支えや雇用情勢の改善が見込まれるなど、全体的に緩やかな回復基調がみられました。しかしながら、多くの中小企業は円安による原材料や人手不足に伴う人件費の高騰等により収益が圧縮されるなど、景気回復を実感できる状況ではなかったと思います。そうした環境の中において、弊所創立20周年を迎えることが出来ました。これもひとえに会員・議員の皆様をはじめ関係各位の皆様方の温かいご支援ご協力のお陰でございます。ここに改めて心よりお礼申し上げます。

状況に直面していることから、小規模事業者のビジネスモデルの再構築を地域ぐるみで面的に支援する体制の構築を行っていかうとするものです。

昨年はこの法律により、9件8、699万円の採択を頂きました。その他市内の地元商工業者とテクノステージ和泉・トリヴェール西部地区に進出している企業とを結ぶ「和泉ビジネス交流会」の開催や商業活性化策として、お客様とコミュニケーションの場を提供し、販路開拓を目指す「いずみまちゼミナール」を昨年に引き続き開催を致しました。

一方、財政面では景気の低迷により会員の減少が進んでおりましたが、一昨年より会員の増強に職員が一丸となって取り組んだ結果、本年度は162件の加入を頂き増加に転じました。平成27年度も2000名を目標として増強運動をして参りたいと思っております。

この様に、平成26年度は厳しい経済環境下ではございましたが、事業各般にわたり、確実な成果を収めることが出来たことは、これひとえに役員、議員各位はもとより会員の皆様方の温かいご支援ご協力の賜物と重ねてお礼申し上げます。

今後共、地域総合経済団体として役員・議員・会員の皆様と共に行政や関係機関と連携を図りながら、20周年を迎えた今、新しいステージへチャレンジ精神を持って、より一層の精進努力を重ねて参る所存でございますので、皆様方の特段のお力添えを賜ります様お願い申し上げます。

## 平成27年春の叙勲で旭日雙光章を受章された 大宅 照夫 氏より叙勲記念として寄付 (6月17日付)

今年春の叙勲で旭日雙光章を受章された本所 副会頭の大宅照夫氏(オオヤ電機 株式会社)より受章の記念として、和泉商工会議所へ100万円ご寄付頂きました。

大宅氏は平成13年に副会頭に就任され、多年にわたり業界団体等の要職を歴任され、地域商工業の振興や電気工事業界の発展に寄与された功績(産業振興功勞)が高く評価され、今回の受章となりました。

受章について、大宅照夫氏は「今回の受章は全く考えてなかったが、これもひとえに皆様の長きにわたるご指導とご支援の賜物」と謙虚に喜びをかみしめておられました。

寄付金を拝受された和泉商工会議所 岸脇会頭は「大宅副会頭のご厚意を商工会議所活動に有意義に使わせていただきます」と感謝の言葉を述べた。

## 平成27年度 ビジネス商談会 開催

平成27年6月17日(水)に、和泉商工会議所を含む阪南地域ある7つの商工会議所と池田泉州銀行にも協力頂き、「ビジネス商談会」が堺商工会議所で開催されました。

本商談会は販路拡大のきっかけ作りのために開催され、バイヤーと直接商談が出来るというメリットや出展企業へ自社商品のアプローチをする形式で行われ、例年好評の商談会です。

和泉商工会議所からも多数の事業所が参加され、多くのバイヤーとの商談を行い取引が出来るようになるなど、非常に成果のある商談会となりました。



平成27年度 和泉商工会議所

# 「ベトナム経済視察」報告

視察日時 平成27年5月10日(日)～14日(木)  
3泊5日

視察訪問先 ベトナム ホーチミン



経済視察団 結団式

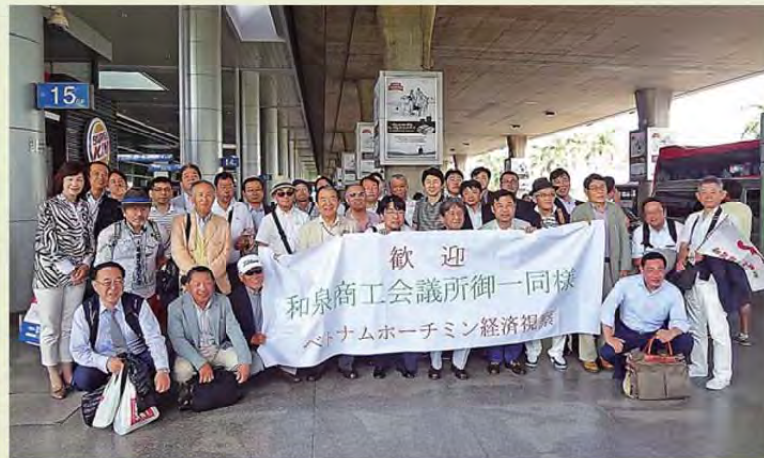
国際開発特別委員会(委員長 橋本 光宏)では、現地産品の買い付け、輸出入ルート確保、在日系企業・ベトナム現地企業との交流、大型ショッピングモール・市街地視察等を目的に、関西国際空港での結団式の後、5月10日(日)～14日(木)の3泊5日間、総勢32名にてベトナム経済視察を実施しました。



ホーチミン市の現況についての講習風景



通訳との打ち合わせ風景



ベトナム タンソンニャット国際空港到着

**【1日目】**  
**ホーチミン市の現況  
及び貿易に関する講義**  
一行は、ベトナム到着後にホテル会議室にて、ホーチミン市の現況について講習を受け、(株)華園 田中氏からは輸出入や関税について、本視察の重点目的である現地製品買い付けに際しての輸出入手法と貿易条件について説明を受けました。  
また、翌日からの経済視察実施において帯同する通訳と工程等の打合せを行いました。



阪口副会頭より記念品贈呈  
和泉ブランド認定「風鈴いすみの風」佐竹ガラス 作



山本副会頭 乾杯発声



橋本委員長 挨拶



岸協会頭 挨拶



辻市長 挨拶

在日系企業・ベトナム企業との  
名刺交換会



北野副委員長 お礼の挨拶



招待企業 代表挨拶

ホーチミン市、パ  
ラゴンサイゴンホテ  
ルにて、ベトナムに  
おいて経済活動を行  
っている日系企業及  
びベトナムローカル  
企業16社と積極的な  
意見交換と名刺交換  
を行いました。  
ベトナムの現況や  
今後の経済動向につ  
いての情報収集、ま  
たビジネススマッチ  
ングを見据えた交流が  
できました。



日系企業及びベトナムローカル企業との記念撮影



【2日目】

経済視察

小物陶器、ガラス細工等を販売する「ミンサンプラザ」、ビンズン省の大型ショッピングモール「イオンモール」を視察し、現地製品の高度な技術力と販売商品の品揃えや集客状況についても認識を深めることができた。



ミンサンプラザ



イオンモール

チョロンという中国人街で卸中心の市場である「ピントイ市場」では、多種多様な香辛料、靴、鞆、服生地、雑貨等を取り揃えており、現地の活気あふれる商いを目の当たりにした。また「貝装飾工芸品店」では、卓越した技術により制作される工芸品の工程等を視察。ともに仕入商材の選定検討する機会とすることができた。



「貝装飾工芸品店」での買付け

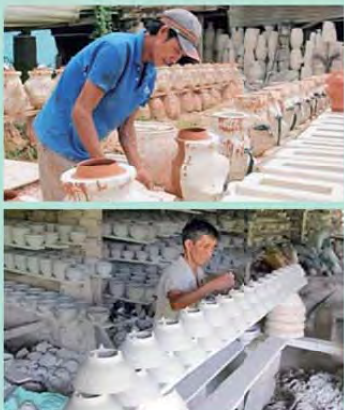
「ピントイ市場」視察買付け

ベトナム商材の買付け商談

現地産品の買付けに向けて各店舗を調査し、商材の仕入商談を実施。



陶器工場



HOANG HAI LONG  
(靴・かばん製造工場)  
(ホーチミン市中心部より40分)



靴製造工場 (工業団地内)  
(ホーチミン市中心部より約1時間)



HUNG HUY  
(イグサ工場)  
(ホーチミン市中心部より約1時間)



ベントイン市場  
(観光客が多い)

ホーチミン市の中心に位置し、小売・お土産などが中心。夜は両隣にナイトマーケットが毎日開催。



アンドン市場 (卸中心の市場)  
香辛料・靴・かばん・服生地・雑貨  
(ホーチミン市中心部より40分)

市場の隣に、建物アンドンプラザがあり、この周辺にミニ市場が広がる。



ドンコイ通り

(小さな小店が並ぶ、ホーチミン市では有名な通り。外国人多し。)



### 情報交換及び 事業報告会

2日目の経済視察、買付け等についての事業報告会を実施。各自の取組み状況や成果について報告及び情報交換を行った。



情報交換及び事業報告会

### ベトナム経済状況についての講義

日本貿易振興機構（JETRO）ホーチミン事務所 海外投資アドバイザーの栗原 善孝氏より、ベトナム・ホーチミン市近郊の経済状況についてのご講義を頂きました。

ベトナム全土の流通網、歴史、マクロ経済、外国直接投資、労働状況及び市場動向等について認識を深めることができた。



JETRO 栗原氏による講義

### 〔3日目〕 歴史建造物等視察

「Saigon中央郵便局」  
コロンナル時代の建築物であるが、現在実際に運営されている中央郵便局。

#### 「戦争博物館」

ベトナム戦争を真つ向から捉えた生々しい品々が展示され



Saigon中央郵便局

ており、対フランスのインドシナ戦争からベトナム戦争後まで、ベトナムの戦争の歴史がつつられて



戦争博物館

「統一会堂」  
ベトナム戦争終結の場所であり、統一のシンボルでもある。

### 情報交換及び事業報告会

3日目の経済視察、買付け等についての事業報告会を実施。各自の取組み状況や成果について報告及び情報交換を行いました。



### 〔4日目〕

### JETRO、ホーチミン商工会 表敬訪問

ベトナム現地企業及び日系企業の現況とホーチミン市を中心とした経済情勢や輸出入状況及び規制等についての認識を深めることが出来ました。

### 成果報告会

視察団員（株）村上技研産業 村上社長の取引先で友人でもある、食品関連等の包装機械・塩ビ溶接機の製造を行っている富士インパルス株式会社社長様からベトナム進出にあたっての御講話を頂いた後、今回の「ベトナム ホーチミン経済視察」における事業成果を各自ご報告いただき、情報交換、意見交換を行いました。



### 視察行動内容総括

今回のベトナムホーチミン経済視察におきましては、イグサ・靴・ビニール袋・陶器・貝装飾工芸品などの工場にて、高い技術力により裏打ちされた多様な製品を視察することができ、商材の買付け商談等の好機とすることが出来ました。また、現地企業及び日系企業との名刺交換会の実施により人脈の構築と情報交換に繋げる機会にもなりました。加えて、JETRO、ホーチミン商工会への表敬訪問を実施し、現地の経済情勢や輸出入状況及び規制等についての現状認識を深めることが出来ました。

成果報告会及び意見交換を行ったことにより情報の共有化が図られました。

最後に、前回のハノイ視察に引き続き、今回も会頭企業（株式会社国華園）の社員さん4名にご同行頂き、買付けに係る梱包、輸送等についてのレクチャー及びサポートを全面的にご協力いただき、初めて参加された方でも、複雑な輸入手続きをサポートして頂き、大変お世話になりました。改めて御礼申し上げます。ご報告と致します。



## 青年部だより

### 平成27年度 近畿ブロック商工会議所青年部連合会 定期総会・会長会議の開催

平成27年6月20日(土)に京都府城陽市にて、平成27年度近畿ブロック商工会議所青年部連合会 定期総会・会長会議が城陽YEG主管のもと盛大に開催されました。

定例総会では、事業報告や収支予算(案)をはじめとする10議案が提出され、全て承認されました。近畿各地からYEG会長が参集し、会長懇談会での名刺交換会後、会長会議ではグループディスカッションなども行われ、各単会での例会等の活動内容報告や各々が抱えている諸問題等の意見交換が行われ、非常に実のある会議となりました。

会議終了後には大懇親会が開催され、近畿各地のメンバーと交流を深めることが出来ました。



総会風景



会長会議

## 女性会だより 平成27年度 第1回 講習会開催!

6月11日(金)に「かねてつデリカフーズ」へかまぼこ&ちくわ手作り体験教室に行ってきました。

工場の方の説明を受けながら「かまぼこ作り」。魚のすりみを板に乗せ、まずは三角形に成型しそこからかまぼこの形(180℃半径)へ。意外と簡単(?)にできました。

次に「ちくわ作り」。このちくわ作りはかまぼこと違い長方形に薄く伸ばしたすり身を竹棒にくるくると巻きつけていくのですが右手で竹棒を、左手は包丁を握りすり身をまな板からはずしバームクーヘンのように巻きつけていきます、とても難しい作業でした。

そこから約30分間、工場の方が最終仕上げ(蒸す・焼き上げ)をして頂いて出来上がりです。

手作りかまぼこをお店で見かけたときは、この講習会のことを思い出さずでしょう。



## 和泉市商店連合会 平成27年度通常総会 開催

### 新会長に西田氏が選任される。

去る6月22日(月)、午後5時30分より岸和田グランドホールにおいて、平成27年度和泉市商店連合会通常総会が開催された。村井良之会長の挨拶に続き、議案審議が行われ、平成26年度事業報告書、収支決算書、貸借対照表承認の件、平成27年度事業計画書(案)、収支予算書(案)がそれぞれ原案通り可決承認された。

第2号議案の役員改選では、久禮一弘選考委員長より選考結果が述べられ、西田清氏が新会長に選任された。

議案審議のあと、西田 新会長より村井会長と、和泉府中駅前商店街の井上忠夫氏へ感謝状授与と記念品贈呈が行われた。続いて来賓の辻市長はじめ、辻本市議会議長、森府議会議員、杉本府議会議員、岸協会頭より祝辞が述べられ、第1部の総会が終了した。

第2部の懇親会では、大宅副会頭の乾杯発声の後、懇親会がはじまり、市、商工会議所、各関係団体の来賓の方々及各商店街役員による相互の親睦と親交が図られ、西岡顧問の中締めの挨拶にて盛況の内に閉会した。

平成27年度 和泉市商店連合会 通常総会



村井 会長



西田 新会長

## 機密文書を安全に処理します

### 地球環境への貢献にも寄与

和泉商工会議所は環境貢献と企業価値向上のため、エコマーカ事業の取組みを行っています。

エコマーカ事業は企業が排出する使用済み文書(機密文書・保管期限切れ保存文書)の処理にお困りの事業所へ、大型シュレッター搭載の「エコポリスパン」を配車し、目の前で細断処理します。

機密文書などの安全な処理により、日々のシュレッター処理の手間を省き、細断古紙は焼却せず製紙原料会社へ回収され、再生品としてリサイクルすることにより、CO2発生を抑制し、地球温暖化防止に貢献でき、環境貢献企業としての役割が果たせます。



### エコマーカ事業への参加方法は

- 1、お申込み
- 2、細断実施日のお打ち合わせ
- 3、細断実施(計量)
- 4、機密処理・リサイクル管理票発行
- 5、請求書・機密処理・リサイクル証明発行
- 6、エコマーカポイント発行

細断料金表	重量	料金(税別)
出張細断の場合	500kg未満	一律32,500円
	500kg以上	65円/kg
持ち込み細断の場合	1kgあたり	65円/kg

※500kg以上の出張細断の場合は駐車スペース(約9m×高さ3.5m)が必要

申込・問合せ先 業務課 ☎0725-53-0330



# 新会員のご紹介コーナー

(順不同)

## 飯坂食糧

代表 飯坂 美智子

米穀商・貸ビル

〒594-0071

和泉市府中町2-3-25

TEL 0725-41-0552

## 鉄板焼 秀吉

代表 坂邊 秀弥

飲食業

〒594-0071

和泉市府中町1-3-15

TEL 0725-44-4044

## 株式会社 エヌビー

代表取締役 西端 要人

金属製品製造業

〒594-1144

和泉市テクノステージ2-2-7

TEL 0725-53-5051

## 株式会社 岡田製作所

代表取締役 岡田 實

金属製品

〒594-0065

和泉市観音寺町184-1

TEL 0725-43-0513

## 林工業

代表 林 健一

葎工

〒594-0006

和泉市尾井町1-4-43

TEL 090-9115-3158

## 中根塗装

代表 中根 信之

塗装工

〒594-0013

和泉市鶴山台2-2-13-303

TEL 0725-44-5700

## テックサポートaa

代表 濱ノ園 晃

設備工事業

〒594-0073

和泉市和気町3-13-17 C-102

TEL 0725-92-7564

## 兵頭工務店

代表 兵頭 義規

大工

〒596-0002

岸和田市吉井町1-9-17-102

TEL 072-488-7454

## 堺フロント株式会社

代表取締役 川西 正浩

アルミ建材加工業

〒594-1112

和泉市三林町30-1

TEL 0725-56-0767

## だんらんの家 光明台 (泉州ケアサービス株式会社)

代表取締役 阪口 公一

介護

〒594-1111

和泉市光明台2-11-29

TEL 0725-51-7396

## 胃がん検診を受けましょう!!



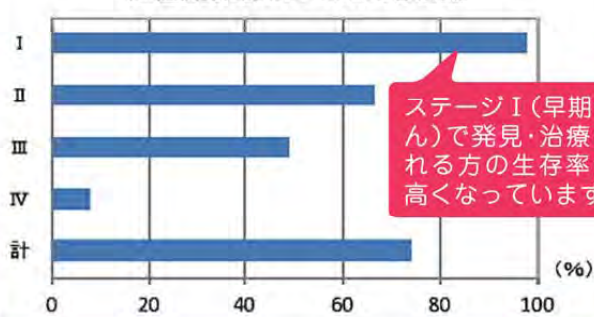
### 胃がん検診って?

胃 X 線検査となり、造影剤のバリウムと、胃を膨らませる炭酸ガスを発生させる発泡剤を飲んで検査を受けます。最近では、バリウムは飲みやすく、量も少なくなっています。

### 検診を受けるメリット!

胃がんは早期では症状がありません。検診を受けることで、早期がんを発見することができます。

全国がん(成人病)センター協議会加盟施設における  
臨床病期(ステージ)別5年相対生存率  
(全症例男女計2005~2006年診断例)



ステージI(早期がん)で発見・治療される方の生存率が高くなっています。

出典: がんの統計'14 公益財団法人 がん研究振興財団

大阪府和泉保健所  
和泉市・和泉商工会議所



胃がんになった人には、「塩分の多い食品をよくとっている」「喫煙している」「ピロリ菌に感染している」人が多くいます。心あたりのある方は、1年に1回は必ず検診を受けてください。

## ご利用下さい! マル経融資

マル経融資(小規模事業者経営改善資金融資制度)とは、商工会議所の経営指導を受けて経営の改善をしていこうとする方に商工会議所の推薦により★無担保★無保証人★低利率で日本政策金融公庫から貸し出されるものです。

資金の用途	利率	返済期間
運転資金	1.25% 貸付時の金利で固定	7年以内(1年以内据置可)
設備資金	H27年6月10日現在 (金利は変動します)	10年以内(2年以内据置可)

審査の結果により、融資をご利用頂けない場合があります。  
-お問い合わせ先- 中小企業相談所 TEL53-0320

## 無料相談コーナー

会員の皆様、事業の事で悩んでいませんか?

そんな時は会議所の専門指導員に相談ください。

- 税務相談(相続税の相談も承ります)
  - ・偶数月第2水曜日 午後1時30分~同4時 予約制です。
  - 相談員 税理士 露口 六彦
- 法律相談
  - ・毎月第3水曜日 午前10時30分~同11時30分 予約制です。
  - 相談員 弁護士 仁井谷 徹

# 第140回 簿記検定試験 (施行日：H27年6月14日) 合格者受験番号一覧

2級		3級					
1	501	4	54	504	534	553	574
3	504	10	58	513	536	556	590
5	510	11	72	515	537	557	
6	515	13	73	519	541	563	
8	520	24	86	521	543	567	
12	533	48	99	531	551	569	
14		50	105	532	552	573	

※受験番号15Bで始まる受験生の合格については、桃山学院大学教育支援課にてお問い合わせ下さい。  
 ※点数を知りたい方は和泉商工会議所までお越し下さい。  
 点数表の郵送をご希望の方は、受験番号を明記し、82円切手を貼った返信用封筒(返信先明記)を同封のうえ、和泉商工会議所簿記担当までお送り下さい。電話・メールでの問い合わせは行っていません。  
 ※合格証書交付は7月15日(水)からです。試験施行日から1年以内にお越し下さい。  
 お申込をされたところに受験票と印鑑をご持参下さい。  
 和泉商工会議所で申込をされた方で来所が困難の場合、送付先住所・電話番号を記載したメモ、受験票、510円分の切手を同封のうえ、和泉商工会議所簿記担当までお送り下さい。



次回…第141回簿記検定試験 平成27年11月15日(日)  
 窓口受付期間：10月8日(木)～10月15日(木)  
 ネット受付期間：9月24日(木)～10月13日(火)  
 ※コンビニ決済は10月11日(日)まで

## 中小企業の退職金 国の制度が サポートします。

● 掛金の一部を国が助成します。  
 ● 掛金は全額非課税。  
 ● 手数料も不要です。  
 ● 社外積立型なので管理が簡単です。  
 ● パートタイマーさんも加入できます。

中小企業退職金共済制度なら…

お気軽にお問い合わせください  
 (独)勤労者退職金共済機構 中小企業退職金共済事業本部  
 〒170-8055 東京都豊島区東池袋 1-24-1  
 TEL(03)6907-1234 FAX(03)5955-8211

## 設備投資を支援します!

**平成27年度設備貸与制度のご案内**

設備を割賦販売又はリースで導入できます。

連帯保証人は  
原則代表者のみ

従業員20名以下の  
企業の方が対象  
(商業・サービス業は5名以下)  
\*一定要件を満たせば  
従業員50名まで対象

利率

1.30%~1.70%/年

支払期間3~10年  
(但し法定耐用年数以内)  
(割賦の場合)

(\*ご要望いただければ、制度説明にお伺いいたします。お気軽にお問い合わせください。)

問合せ先：公益財団法人大阪産業振興機構 設備支援課  
 設備支援課 TEL:06-6947-4345  
 URL <http://www.mydome.jp>

受けて安心!

# 健康診断

人間ドック・成人病・特定健診等  
を受けましょう!

ご契約先 和泉市、泉大津市、高石市、他国民健康保険協会けんぽ(全国健康保険協会)、各種健康保険組合、各共済組合等

※上記加入の方は補助が受けられます。詳細はお問合せください。

社会医療法人 生長会

## 府中クリニック

〒594-0076 和泉市肥子町 2-2-1 イオン和泉府中店 1階  
 TEL:0725-43-3500 FAX:0725-43-3511

府中病院隣接の健診センターで安心!

清潔な環境で、精度の高い検査を。

JR 阪和線 和泉府中駅  
徒歩5分!

ホームページで健診申込みが可能になりました!

府中クリニック

# 120th Anniversary

紀陽銀行は、今年創立120周年を迎えます。  
 これもひとえに地域の皆さまのご愛顧のおかげと  
 行員一同感謝の気持ちでいっぱいです。  
 より一層お客さまにご満足いただけるよう今後とも取り組んでまいります。

銀行をこえる銀行へ

**紀陽銀行**

**和泉寺田支店** TEL.0725-45-1771  
 大阪府和泉市寺田町1-5-33(寺田バス停前)

**和泉中央支店** TEL.0725-57-3371  
 大阪府和泉市いぶき野5-1-11(エコーいづみ GMS棟1・2階)

**SPort**

夏の食材とアメリカン料理の  
コラボレーション企画!

2015 6/1(月)▶7/31(金)

**Time** 17:00~22:00(L.O.21:30) 制限時間 120分

**Price** 平日 平日につき、格安価格 土・日・祝

大人 お一人様 **2,650円**(2,862円税込) **3,150円**(3,402円税込)

シニア(60歳以上) 平日 **2,300円**(2,484円税込) 小学生 平日 **1,200円**(1,296円税込)

土・日・祝 **2,600円**(2,808円税込) 土・日・祝 **1,600円**(1,728円税込)

3歳~小学生未満は 無料

SUMMER FAMILY ORDER VIKING

夏の食材とアメリカン料理

## 飲み放題

お一人様 **1,430円**  
(1,544円税込)

★料理は一部、buffet形式にて提供させていただきます。  
 ★グレードアップオーダーバイキングはテーブルで統一させていただきます。  
 ★詳しくは係りの者におたずね下さいませ。

ホテルサンルート関空 19階 **カジュアル フレンチ エスポート**

ご予約・お問合せは(エスポート直通) **0725-20-1110**

http://r.gnavi.co.jp/c210408/